



Всемирная организация
здравоохранения

ЗДОРОВЬЕ ДЛЯ ВСЕХ

Кинофестиваль

Правила подачи заявок и регламент пятого кинофестиваля, 2024 г.

Представляя заявку на кинофестиваль «Здоровье для всех» (кинофестиваль), заявитель подтверждает, что полностью ознакомился и согласен с настоящими Правилами (Правила). Любой кандидат, чья работа отбирается в официальную короткую программу для открытого показа, обязан в подтверждение отбора фильма подтвердить свое согласие с настоящими Правилами, поставив свою подпись в конце данного документа.

Заявка должна соответствовать требованиям, изложенным на портале <https://filmfreeway.com> (FilmFreeway), и положениям настоящих Правил. Настоящие Правила и требования FilmFreeway регламентируют все вопросы, касающиеся подачи заявок и участия в кинофестивале. Настоящие Правила имеют преимущественную силу в случае возникновения противоречий между настоящими Правилами и требованиями FilmFreeway.

Заявки, не соответствующие настоящим Правилам, не рассматриваются в целях отбора в программу и отклоняются Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), которая не обязана сообщать заявителю об отклонении заявки (хотя ВОЗ может предоставить такую информацию по собственному усмотрению).

Заявитель вправе в любое время отозвать заявку, направив письменный запрос в ВОЗ через портал FilmFreeway.

Перечень короткометражных фильмов, отобранных в ходе проведения кинофестивалей начиная с 2020 г., составляет каталог аудиовизуальных материалов, распространяемых ВОЗ на долгосрочной основе в рамках деятельности по содействию укреплению здоровья и медико-санитарному просвещению (см. главы 7 и 8 ниже).

1) Общие условия участия

- i) При условии соблюдения положений настоящих Правил заявителя, соответствующие всем остальным требованиям, имеют право бесплатно представить через онлайн-платформу FilmFreeway по адресу <https://filmfreeway.com/HealthForAllFilmFestival> только одну видеоработу для рассмотрения в рамках кинофестиваля.
- ii) Заявки принимаются в период с 1 ноября 2023 г. по 31 января 2024 г.
- iii) К участию допускаются только видеоработы, созданные в период с 1 января 2021 г. по 31 января 2024 г.
- iv) Содержательно все работы должны затрагивать вопросы здоровья. В соответствии с Уставом ВОЗ здоровье понимается как состояние полного физического, душевного и социального благополучия, а не только отсутствие болезней и физических дефектов. Содержание заявленных видеоработ может, в частности, охватывать или раскрывать социальные и экологические детерминанты здоровья.

2) Какие виды видеоработ могут быть представлены?

Основные конкурсные номинации кинофестиваля «Здоровье для всех» отражают основные глобальные цели ВОЗ в области общественного здравоохранения. Представляя короткометражный фильм, его владелец должен выбрать одну из трех описываемых ниже конкурсных номинаций.

В рамках каждой из этих трех номинаций на **гран-при** кандидаты могут представлять короткометражные документальные, мультипликационные или художественные фильмы продолжительностью 3–8 минут.

- **Номинация 1. Всеобщий охват услугами здравоохранения (ВОУЗ):** фильмы, раскрывающие тематику психического здоровья, неинфекционных заболеваний (НИЗ), а также другие аспекты ВОУЗ, имеющие отношение к проблематике инфекционных заболеваний, но не в условиях чрезвычайных ситуаций.
- **Номинация 2. Чрезвычайные ситуации в области здравоохранения:** фильмы, посвященные чрезвычайным медико-санитарным ситуациям, например пандемии COVID-19, вспышкам Эболы, вопросам оказания помощи при бедствиях и охраны здоровья в зонах военных действий.
- **Номинация 3. Укрепление здоровья и благополучия:** фильмы, освещающие значимые для здоровья экологические и социальные факторы, такие как питание, санитария, загрязнение окружающей среды, гендерный фактор и/или укрепление здоровья и медико-санитарное просвещение.

Описание приза за ультракороткий фильм, который может быть присужден фильму продолжительностью от 1 минуты до 2 минут 59 секунд, см. в главе 4 ниже.

3) Каковы технические требования к представляемым работам?

- i) Каждая видеоработа должна представлять собой полностью смонтированное произведение; к отбору НЕ допускаются материалы на этапе предварительного монтажа.
- ii) К моменту подачи заявки видеоработа не обязательно должна находиться в прокате.
- iii) Представляемая работа может быть произведена на любом языке; неанглоязычные работы должны сопровождаться английскими субтитрами.
- iv) Каждая работа должна иметь разрешение FULL HD (1920 × 1080 точек) с горизонтальной ориентацией кадра, форматом сжатия MP4 и битрейтом 10 Мбит/с. Если видеоработа произведена в формате квадратного или вертикального кадра, изображение следует поместить в указанный горизонтальный формат FULL HD с черными каше слева и справа.
- v) ВОЗ не несет ответственности за утрату работ, задержку их доставки, доставку не по адресу или в неполной комплектации либо невозможность доставки или допуска к конкурсу по техническим или иным причинам. Подтверждение доставки конкурсной работы не является подтверждением ее получения.

4) Какие награды будут вручены победителям?

i) По каждой из трех номинаций формируется жюри в составе внешних консультантов из числа деятелей искусств, а также экспертов ВОЗ по конкретным вопросам общественного здравоохранения. Членам жюри предлагается к просмотру не более 15 видеоработ в каждой номинации. Для отбора лауреатов описанных ниже специальных призов может быть составлена дополнительная короткая программа из 10–15 фильмов. О включении работ в короткую программу фестиваля будет объявлено в середине марта, а в последующие за этим объявлением месяцы они будут размещены онлайн для открытого показа (см. пункт 7-и ниже). Генеральный директор ВОЗ с учетом рекомендаций жюри выбирает победителей в каждой из номинаций. Победители уведомляются об этом конфиденциально в апреле или начале мая, до официального объявления результатов. Одному кандидату может быть присужден только один приз.

ii) Каждый приз предусматривает вручение наградного знака и денежной суммы (см. далее пункт 4-iii) на условиях, указанных ниже.

(1) Победителям присуждается три **ГРАН-ПРИ**, по одному в каждой из описанных в разделе 2 выше номинаций. Каждый лауреат ГРАН-ПРИ премируется денежной суммой в размере 10 000 долл. США.

(2) Кроме того, жюри могут выдвигать кандидатуры на получение специальных призов (перечислены ниже) за видеоработы, включенные в короткую программу, но не удостоенные **ГРАН-ПРИ**. Из их числа Генеральный директор может выбрать до четырех получателей специальных призов, каждому из которых будет вручена денежная сумма в размере 5 000 долл. США.

2-1. **ПРИЗ ЗА СТУДЕНЧЕСКУЮ РАБОТУ:** за видеопроизведения продолжительностью 3–8 минут, созданные учащимися, достигшими совершеннолетнего возраста в соответствии с

законодательством своей страны и посещающими официальными учебными заведениями, включая учебные заведения, специализирующиеся в области аудиовизуальных искусств и кино.

2-2. ФИЛЬМ О ФИЗИЧЕСКОЙ АКТИВНОСТИ И ЗДОРОВЬЕ: за видеопроизведения продолжительностью 3–8 минут, содержание которых соответствует критериям присуждения данного специального приза, изложенным на веб-сайте фестиваля по адресу www.who.int/film-festival.

2-3. ФИЛЬМ О ЗДОРОВЬЕ МИГРАНТОВ И БЕЖЕНЦЕВ: за видеопроизведения продолжительностью 3–8 минут, содержание которых соответствует критериям присуждения данного специального приза, изложенным на веб-сайте фестиваля по адресу www.who.int/film-festival.

2-4. УЛЬТРАКОРОТКИЙ ФИЛЬМ: за видеопроизведения продолжительностью от 1 минуты до 2 минут 59 секунд, содержание которых соответствует требованиям одной из трех основных номинаций и/или критериям присуждения других специальных призов, изложенным на веб-сайте фестиваля по адресу www.who.int/film-festival.

iii) После публичного объявления получателей призов каждому победителю предлагается представить административную документацию, необходимую для создания его учетной записи в качестве поставщика ВОЗ. После этого выплата призовой денежной суммы считается приобретением лицензии на авторские права на условиях, изложенных в пункте 7-ii ниже. ВОЗ не несет ответственности за невозможность представления необходимой документации победителем.

iv) Может быть организован конкурс «зрительских симпатий», в рамках которого общественности будет предложено проголосовать за наиболее понравившуюся видеоработу. Победа в данном конкурсе не предполагает вручения наградного знака или денежной суммы от ВОЗ.

5) Кто может представлять фестивальные заявки?

i) Заявителями могут выступать производители из числа юридических лиц или физических лиц в возрасте 18 лет и старше.

Заявители из числа юридических лиц могут представлять публичный или некоммерческий сектор, а также компании, производящие аудиовизуальные материалы, и государственные или частные академические учреждения. Подписывая настоящие Правила и представляя кинопроизведение, заявители из числа некоммерческих или частных учреждений удостоверяют, что не получают финансирования от продажи товаров или услуг либо производственной деятельности в военной, оружейной, табачной, алкогольной или фармацевтической сферах.

К участию не допускаются учреждения и программы Организации Объединенных Наций.

Лица младше 18 лет могут участвовать в фестивале с разрешения родителей или законных

представителей. ВОЗ оставляет за собой право отклонить работу, произведенную лицом младше 18 лет, в случае невозможности получения письменного согласия родителя или законного представителя на этапе отбора фильма в полуфинал или финал. Если заявителем является несовершеннолетнее лицо (не достигшее 18 лет), то термин «заявитель» в настоящих Правилах относится к законному представителю заявителя.

ii) В каждой заявке в качестве автора или авторов видеоработы указываются имя и фамилия заявителя (или группы лиц).

iii) В случае коллективного авторства перечисляются имена и фамилии всех авторов с указанием возраста. Применительно к изложенным ниже положениям в отношении авторских прав, а также при вручении призов победителям такая группа лиц рассматривается в качестве одного заявителя, и в этом случае термин «заявитель» в настоящих Правилах относится к каждому заявителю, представленному как отдельным лицом, так и группой лиц.

iv) Каждый заявитель или группа заявителей может представить на фестиваль не более одной видеоработы. Видеоработы могут быть представлены только в одной из номинаций (первой, второй или третьей).

v) Заявитель, претендующий на соискание **приза за студенческую работу**, должен представить подтверждение того, что в период создания видеоработы он обучался в старших классах средней школы или учреждении профессионального образования.

vi) Заявителями не могут выступать сотрудники (или члены семей сотрудников) организаций системы Организации Объединенных Наций (включая ВОЗ); заявители также не могут иметь прямых связей (в виде трудовых или других отношений) с табачной или оружейной промышленностью.

6) Какие требования предъявляются к содержанию работы, представленной на фестиваль?

i) Работа заявителя должна представлять собой результат его собственного труда, не должна копировать другое произведение, не должна содержать материалы и/или содержание авторства третьих сторон (включая музыкальное сопровождение), которые не вправе использовать заявитель, не должна содержать рекламы товаров или услуг самого заявителя или третьих сторон либо демонстрировать торговые знаки (кроме принадлежащих ВОЗ), а также не должна демонстрировать неприемлемое или опасное поведение или иметь непристойный, клеветнический, провоцирующий отторжение и оскорбительный характер либо нарушать действующее законодательство, нормативные правила или обязательства заявителя перед третьими сторонами в отношении соблюдения конфиденциальности. При возникновении у ВОЗ оснований полагать, что данная работа не является собственным произведением заявителя, либо при наличии у изображенного на видео лица возражений против включения работы в программу кинофестиваля или других нарушений настоящих Правил, ВОЗ оставляет за собой право отклонить и не рассматривать представленную работу.

ii) Подавая заявку на участие в кинофестивале, заявитель гарантирует, что:

- он не предоставлял и не будет предоставлять лицензий в отношении представляемой работы компаниям, имеющим отношение к военной, оружейной, табачной, алкогольной или фармацевтической продукции или услугам, либо в целях рекламы коммерческих товаров или услуг;

- его работа была создана без использования финансовой или иной поддержки со стороны вышеуказанных отраслей промышленности;

- его работа была создана без использования финансирования со стороны ВОЗ или связанных с ней программ либо со стороны других учреждений или программ Организации Объединенных Наций.

7) Какие юридические требования предъявляются к работе, отобранной в короткую программу фестиваля?

i) В случае отбора короткометражного фильма заявителя в фестивальную программу он соглашается:

- a. предоставить Всемирной организации здравоохранения неисключительную, территориально не ограниченную, полностью оплаченную, бессрочную и передаваемую в порядке сублицензирования лицензию для публичной демонстрации фильма во время фестивальных мероприятий и обеспечить выражение такого согласия всеми производственными и прокатными компаниями, имеющими отношение к представленному им фильму;
- b. в случае необходимости и при получении соответствующего письменного уведомления расширить действие такой лицензии, включив в нее открытые показы и онлайн-мероприятия, предназначенные для привлечения внимания к официальной программе кинофестиваля;
- c. разрешить ВОЗ распространять на своей онлайн-платформе названия и резюме фильмов, отобранных в короткую программу всех фестивальных конкурсов начиная с 2020 г. Такой каталог может способствовать использованию данных фильмов в деятельности по содействию укреплению здоровья и/или медико-санитарному просвещению. Кроме того, заявитель соглашается с тем, что в случае рассмотрения возможности использования его фильма в данных просветительских целях с ним могут быть проведены переговоры для заключения отдельного соглашения, охватывающего условия такого использования ВОЗ или третьей стороной, осуществляющей сотрудничество с ВОЗ в рамках задач ВОЗ по содействию укреплению здоровья. В число мероприятий, проводимых в целях содействия укреплению здоровья, может входить организация дополнительных открытых показов в целях популяризации как содержания демонстрируемых фильмов, так и просветительских задач фестиваля.

ii) Кроме того, в случае победы на кинофестивале заявитель соглашается расширить действие вышеуказанной лицензии, включив в нее размещение представленной им работы в различных социальных сетях, на цифровых и веб-платформах, а также на

проведение дополнительных показов в ходе национальных и международных мероприятий, официальным участником которых является ВОЗ, и в дальнейшем за рамками кинофестиваля в ходе уставной деятельности ВОЗ по вопросам общественного здоровья и соглашается обеспечить выражение такого согласия всеми производственными и прокатными компаниями, имеющими отношение к представленной им работе. Расширяя действие соглашения, заявитель предоставляет ВОЗ бессрочную, неисключительную, передаваемую в порядке сублицензирования, территориально не ограниченную лицензию на воспроизводство, публикацию, распространение, демонстрацию и использование и обработку видеоработы любым другим способом, в любом формате и на любом носителе без совершения дополнительных расчетов или обмена разрешениями между сторонами.

iii) Представляя заявку, заявитель гарантирует ВОЗ, что представленная работа является его оригинальным произведением и никаким образом не нарушает ничьих авторских прав, не заявленных в вышеуказанных удостоверяющих документах, и что он обладает полномочиями на предоставление вышеописанной лицензии/разрешения, а также получил все необходимые разрешения и лицензии, позволяющие предоставить ВОЗ вышеуказанные лицензии, в той части, в которой представляемая работа не является оригинальным произведением заявителя. Победитель конкурса должен по требованию предоставить ВОЗ всю соответствующую документацию в подтверждение того, что у него имеются все необходимые разрешения и лицензии.

iv) Заявитель гарантирует также, что получил разрешения на использование имен, образов, биографических сведений, изображений и клинических данных всех затрагиваемых в представленном материале лиц, в том числе умерших. Копии всех таких разрешений и согласий представляются ВОЗ в составе заявки.

v) Заявитель освобождает ВОЗ от ответственности и самостоятельно несет ответственность при предъявлении к ней юридических претензий на основании того, что представленная видеоработа нарушает требования настоящих Правил или указанные выше гарантии.

vi) В случае нарушения заявителем настоящих Правил, нарушения им действующего законодательства или совершения или участия в совершении акта или деяния, наносящего ущерб авторитету, репутации ВОЗ или мнению широкой общественности о ней, ВОЗ может исключить заявку из программы кинофестиваля.

vii) В случае отбора Организацией фильма заявителя в короткий список или на присуждение приза заявитель имеет право ссылаться на это в своих коммуникационных материалах без использования логотипа ВОЗ.

viii) Любое использование Организацией представленной видеоработы сопровождается указанием авторов.

ix) Участие в кинофестивале не гарантирует присуждения заявителю приза или получения им какой-либо другой выгоды. ВОЗ не несет ответственности за причинение заявителю ущерба, утраты, физических повреждений, возникновение у него обязательств или чувства неудовлетворенности по причине участия в кинофестивале или получения приза. ВОЗ также не несет никакой ответственности за физические повреждения или ущерб, нанесенный заявителю или вычислительному оборудованию третьего лица в процессе или

в результате участия в кинофестивале или загрузки материалов, имеющих отношение к кинофестивалю. ВОЗ оставляет за собой право в любое время и по мере необходимости без предварительного уведомления вносить временные или постоянные изменения в порядок проведения настоящего кинофестиваля и конкурса на получение призов или отменять их, в том числе по независящим от нее причинам. Решение ВОЗ по всем зависящим от нее вопросам является окончательным и имеет обязательную силу.

х) Любые споры относительно толкования или применения настоящих Правил или любых других вопросов, имеющих отношение к кинофестивалю, при отсутствии полюбовного соглашения сторон подлежат урегулированию посредством согласительной процедуры. В случае безрезультативности последней спор урегулируется в арбитражном порядке. Арбитражное разбирательство проводится в соответствии с согласованным сторонами порядком, или, в случае отсутствия согласования, арбитражным регламентом Международной торговой палаты. Заявитель и ВОЗ обязуются признать арбитражное решение окончательным. Никакие положения настоящих Правил не могут быть истолкованы как отказ от привилегий и иммунитетов, предоставляемых ВОЗ по национальному или международному праву и/или как согласие на передачу споров с участием ВОЗ на рассмотрение национальных судов.

8) Сторонние юридические и физические лица, оказывающие поддержку фестивалю

i) Фестиваль ВОЗ получает разнообразную поддержку со стороны широкого круга юридических и физических лиц на различных этапах его продвижения среди общественности, таких как сбор заявок, объявление состава жюри, распространение информации об официально отобранных фильмах и проведение церемонии вручения призов. Эти стороны также содействуют организации различных очных открытых показов в различных странах мира за пределами фестивальной программы, в том числе для содействия укреплению здоровья и медико-санитарному просвещению. Такие показы организуются в соответствии с условиями, изложенными выше в пункте 7-й-с настоящих Правил.

ii) Отбор юридических и физических лиц, желающих оказать поддержку фестивалю по вышеуказанным вопросам, производится ВОЗ при условии их соответствия хотя бы одному из следующих критериев:

- привлечение в состав жюри фестиваля в качестве временного советника Генерального директора ВОЗ;

- регулярные официальные партнеры ВОЗ;

- государственные учреждения, работающие под руководством государственных органов государств-членов ВОЗ, включая университеты, медицинские учреждения, традиционные средства массовой информации, такие как вещательные теле- и радиокomпании и т.д.;

- неправительственные организации или любые другие некоммерческие объединения, выступающие за решение той или иной проблемы здравоохранения, при условии, что они

не получают финансирования от продажи товаров или услуг либо производственной деятельности в военной, оружейной, табачной, алкогольной или фармацевтической сферах;

- кинофестивали, проводимые в соответствии с правилами, устанавливаемыми некоммерческими и/или государственными структурами, на таких же условиях финансирования.

iii) Идентифицирующие обозначения таких юридических лиц с кратким описанием того, как они содействуют достижению целей фестиваля ВОЗ, размещаются на веб-сайте фестиваля.

* * *

Согласие с настоящими Правилами

Любой кандидат, чья работа отбирается в официальную короткую программу для открытого показа, обязан подтвердить свое согласие с настоящими Правилами, поставив свою подпись ниже.

Фамилия и имя представляющего фильм кандидата – физического лица или представителя учреждения:

.....

Название учреждения, представляющего фильм, если применимо:

.....

Я прочитал(а) и подтверждаю свое согласие соблюдать настоящие Правила в качестве условия для представления созданного мною фильма (название фильма) на рассмотрение в рамках кинофестиваля «Здоровье для всех»

Дата:

Подпись уполномоченного лица: